重视听力输入教学,提高英语交际能力

齐金花

(苏州大学 教育学院,江苏 苏州 215006)

摘要:听力是外语教学的四项基本能力之一。传统的大学英语教学方法因为以应试为导向,教学实践中,读写优于听说,使得四项基本技能未能均衡发展。而听说作为语言交际的重要环节,由于在听的教学实践过程中没有与说充分地结合,导致大学生的英语听说口语交际中语言解码与编码的衔接成为一个瓶颈,口语交际水平不能明显提高。通过对大学生们进行问卷调查的方式,了解了大学生们英语口语技能的现状,分析不利于这种技能发展因素产生的根源,提出增加听力教学比例,是提高大学生英语交际能力的关键。

关键词:交际技能;听力;大学生;传统教学法

中图分类号:G424.1 **文献标识码:**A **文章编号:**1008-5092(2007)03-0091-04

随着科学技术的进步,国际交往的扩大,人们的社会生活也越来越依赖于外语语言工具。在这一社会大环境下,作为国际交流主要工具的英语,自然对人的素质也提出了很高的要求。素质教育的一个显著特征就是它不仅要培养学生的认知能力,还要培养学生运用英语交际能力和创造性的学习英语的能力。传统的教学实践中运用读写优先的学习策略导致四项基本技能未能得到均衡发展。大学生听说能力落后于读写能力的现象普遍存在。因此结合大学生已有的英语前认知水平,通过加大听力为知识输入途径的学习比例,切实平衡视觉与听觉在语言学习中的作用,引导学生建立有益于语言技能学习的学习策略。

一、现状调查与分析

本文所涉及的英语交际技能是指听说交际能力。对普通工科院校大学生进行问卷调查,了解学生英语学习现状,分析现象背后的原因。调查结果如下:

回收的有效调查问卷结果显示,有57%的同学认为阅读易学,64%人依靠视觉记忆学习,这说明学生以看、读相结合为主要学习手段,以阅读为主要语言输入的方式。我国传统英语教学进程是,字母-词-句-篇章,同时完成语音特征图式

序号	问题	人数比例
1	听说读写4项技能中认为阅读易学	66 57%
2	运用视觉记忆学习英语	74 64%
3	听说读写4项技能中认为说最重要	90 78%
4	英语教学实用性不强	89 77%
5	喜欢英语课堂互动教学	86 75%
6	由于不自信而拒绝用英语表达	60 52%
7	没有用英语表达的欲望	30 26%
8	利用网络资源学习英语	16 14%

的建立(如音、音素、节奏、语流、语调等)。教学实践中,阅读训练时间是远远多于听力训练时间,阅读的过程中又多采用默读为主的方法。结果是学生阅读水平整体高于其它三项技能水平,但听觉器官和视觉器官对于语言输入时的敏感程度变得不平衡,造成学生储备的语言知识不能转化为应用技能。交际法认为,语言最本质的功能是社会交际功能,而这样的学习效果恰恰失去了语言学习的目的。

在学生对英语四项基本技能的重要性的认识中发现,有78%人赞成“说”最重要。这说明学生充分认识到语言作为工具的重要意义,但在学习过程中却没有付诸于行动,其原因基本在于:1、口

收稿日期:2007-04-18

作者简介:齐金花(1971-),女,黑龙江大庆人,盐城工学院讲师,研究方向:应用语言学。

语交际技能练习动力不足。在学生方面,英语笔试成绩依旧是衡量学生的学业成功与否的重要指标之一,对口语技能没有硬性考核指标,学生失去了提高听说交际技能直接动力。在教师方面,依然以传授知识为主,以应试为导向。将教材培养学生语言能力的作用单一局限于对语言知识的讲解,忽略了课堂应该是学习者进行语言实践的活动场所。而从教学资料方面看,学校都采用固定教材授课,材料真实性和实效性不强,服务于语言知识积累的功能远远大于服务于技能训练的作用。

2. 非智力因素对学生技能提高的影响。从学生对互动式英语交流课堂教学模式的评价中发现,76%的人表示喜欢。但在课堂实践中很少有同学会主动参与互动。他们中53%的人表示对自己用英语表达不够自信;28%人表示无话题可说;12%人认为老师没能激发学生用英语表达的欲望;7%人表示出于害羞。由此可见,因不够自信而拒绝使用英语体现了在母语国家学习外语的普遍现象,即外语不是交际中必须的手段,从而大大削减了使用英语交际的欲望。母语学习环境中,自然语言环境少,当学习者主观上又刻意接受人为设计的语言环境时,是无法激发学生的技能学习的主动性的。77%的学生认为现有英语教学的实用性不强也是这种现象的反映。此外,大班教学的条件下,在学生口语训练没有成为氛围时,从众心理又加大了学生个体口语交际实践的心理压力,也因此抑制了英语交际技能的发展。

当课堂教学设计不能为有效激发学生交际技能训练发挥作用时,我们调查借助其它媒介的学习状况。但调查显示只有16%的同学曾利用过网络资源学习英语。在现代化的、多元的,集声、像和远程人际交流于一身的网络媒介已经成为当代大学生活的一部分时,英语学习资源也凭借网络平台,为个性化的学习提供了便利。而如此少的学生利用网络训练英语口语技能说明大学生独立学习能力的薄弱和对课堂英语教学的依赖,同时也反映出课堂教学改革的必要性和紧迫性。

二、解决策略

应用语言学家哈奇^[1]认为第二语言获得的过程与第一语言获得的过程没有什么大的区别,学生只有通过话语交际才能获得第二语言。应用语言学家克拉森^[2]尽管并不认为第二语言获得的过程与第一语言获得的过程没有区别,但他也

认为语言的交际活动对第二语言的获得起着决定性的作用。60年代中期,Rivers, Newmark, Diller, Belasco等率先认识到听力理解的重要性。Rivers^[3]指出,“说本身并不构成交际,除非所说的话被另一个人理解”,“因此要达到交际的目的,对言语的理解是至关重要的。”这些观点都说明语言技能与交际技能相辅相成的关系。但所有的口语语言交际都不能离开听力——交际的链条中的连接点。好的听力决定了交际的成功与否,大量的听力信息输入有助于语码转换和语言交际思维的形成。所以提高交际技能要以提高听力水平为前提,由被动的输入积累与积极的输出酝酿相结合。而理想的完成这一过程要有训练时间来保障。这种保障要建立在改变传统的以读为知识输入的教学方式。

(一)听力是理解和吸收口头信息的交际能力的最基本的形式。是固化第二语言思维的关键手段。什么是听力?一般地说,听力是识别和理解别人说话的能力。从交际角度看,听和读一样,都是被动接受技能,听的言语活动是机械地、被动地理解和接受信息的过程。口语交际过程要经历基于说话人语音形式编码输入信息—听话人通过辩音解码—听话人在同一语码系统内以语音形式重新编码输出信息,完成交际过程。从生理学、心理学和信息加工的角度看,听是主动积极的交际行为,是高效率、快节奏的脑力劳动。通过听觉领悟语言是一个复杂的心理过程,它包括接受信息,识别、判断和理解信息等多层次的心理活动,是人们通过智力认识活动,将外部言语转化成内部言语的过程。听力在语言习得过程中是最早发生的,正常的幼儿语言习得是先通过听与外在世界的对应来形成第一语言思维并实践语言表达。大学生们而对于第二语言学习者,在已经具备第一语言思维形式的前提下,去叠加第二语言思维系统,利用听觉进行母语和英语的语言接触,从中固化正确的第二语言思维。乔姆斯基认为:人类语言的深层结构是一样的,语言的表层结构是决定语言差异的主要因素。这为一个人学习不同语言提供了理论基础。在母语国家学习第二语言,母语和第二语言的接触无法避免,母语对第二语言的干扰是绝大多数外语学习者的苦恼。但语言接触本质上就是语言学习。语言接触具有中介性^[4]。学习的不同程度和深度直接关系到语言接触的深度、广度和结果直接影响到目的语固化

的固化程度。语言接触分为结构层面上的接触和应用层面上的接触。而这两种接触在学习者思维中的碰撞是妨碍交际的主要因素。而基于听力认知对输入语言符号的理解程度正是这种碰撞的表征。因此,结构层面上的接触通过听觉输入具有典型意义的言语材料和语言知识,逐步模仿并确立与听到的英语语言信号一致的语码结构体系,完成在听前母语思维-听初母语与英语思维转化(弱语感阶段)-英语思维的过渡(强语感阶段),逐步在交际过程中的语言思维转换,直到达到一种自动化过程,形成人们常说的语感。而应用层面上的接触同样需要在听力认知基础上,调动他原有的语言知识、背景知识、个人生活经验、语感等因素,以及对英语交际语境学习的社会文化知识进行积累,并在现有的语言知识和技能基础上修正、固化头脑中正确的语音系统、语法规则、语义和语用的表达方式等,使得头脑中的解码和编码行为在同一语码系统内对接,完成正确语言思维的固化过程。

(二)在语言学习或习得过程中,把听作为吸收和巩固语言知识和培养说、读、写语言能力的重要手段,是提高语言技能的基石。社会语言学家海姆斯^[5]提出了包含“语言能力”和“语言运用”两个方面的交际能力。而语言能力即语言知识,语言运用即语言技能。从母语习得的过程来看,语言技能先于语言知识被获取,但语言技能一旦被获取,便具有相对的稳定性。语言学家 Littlewood^[6]将交际能力概括为:掌握语言知识,并能运用语言清楚地表达思想;不仅掌握语言知识,还了解这些语言知识在交际中的作用;学习者在使用语言时应考虑自己的社会地位及社会语境并能从听者的反应中判断出所用语言是否恰当;学习者必须了解语言的社会含义。能使用英语本族人普遍接受的语言。这个概括充分体现了交际者语言认知背景知识的重要性。言语要表达一定的思想内容,反映一定的社会文化。学习者可以不断的听力联系可以积累储存这类知识到长时记忆中,在信息重现时激活,会加速信息的理解,确保信息理解的准确性。这为如何积累英语语言背景知识提供了依据。和语言输入的另一种方式——阅读相比,听力需要即时的反映,不像阅读有一定的时间,材料的重现。因此听力能力对语言思维,或者是语感的要求会更高。听力理解过程中,在辨音的基础上,运用认知效应对该语言材料作各

种解释、判断、达到理解。从较高层次上看,听者为了理解语篇(句)意义,更需依赖认知效应进行理解。这是由于在篇章层次上,意义的产生往往是听者对语义的再创造过程。这一过程中,语言形式所起的作用往往只是触发听者运用已有的背景知识对语言材料进行意义上的构建,其中包括语用文化方面知识预先判断,推测说话者的意图。所以,通过扩大认知知识面对语言深层结构的理解,语言表层结构的对应对交际中的信息有效解码起到巨大的推进作用。

(三)有效果的听觉学习策略可以解决语言听说技能学习的心理问题,从而形成英语技能学习的根本动力。美国心理语言学和教学法教授克拉申^[7]曾指出:学习外语,要集中解决两个问题,一是 C. I. 的问题(Comprehensible Input),二是解除心理障碍问题。在大学生学习能力已经形成的情况下,克服心理障碍是形成语言技能学习的根本动力。在听的 C. I. 难点在于人脑与其所获得的语言信号之间形成了某种瞬时和短时的联系,在工作记忆中将已有的语言知识和背景知识激活,达到理解。大学生在英语语言知识(词汇、语法、语用习惯、文化背景知识等)的学习与言语技能(发音和感知的动型,包括语感)的学习中,有一定的积累,但学习过程中一直在动态的第二语言思维固化过程中;学生们把有效的放在英语与母语的语码转换上,而失去对整个话语意义理解的时间,从而信息解码失败,沮丧心理产生。因此,学生听力理解能力的形成,有其特定的和不可逾越的规律。教师在教学指导对帮助学生克服焦虑具有重要的意义。了解听力理解过程中的信息加工活动的两种模式:代码模式(code model)和推理模式(inferential model)。在教学中把静态的陈述性知识(词汇、语法及百科知识)和动态的程序性知识(认知技能)的学习相结合,加大动态的程序性知识的输入,运用思维能力、学习经验和生活感受,逐步建立不同语际在思维结构中语义理解的“等量代换”机制,这样,听成为一种积极酝酿,一个积极的沉默期。

(四)形成群体学习练习英语口语氛围和英语学习网络系统的建立,形成群体学习动力,满足学生个性化学习的需要。德国心理学家勒温,提出了群体动力论。他认为,个体行为不仅受个体内部条件影响,而且还受群体环境的制约。所以群体与成员间的相互作用与影响才构成了群体行

为的动力。书面语言学习可以是个人行为,而口语学习常常是集体行为,要求人与人之间用语言直接进行交流。所以把英语学习文化成为校园文化之一,成为学生了解国外文化的窗口、对外交流的途径、学习生活的工具时,大学生们才能成功地把英语当成交际工具。网络多媒体可以建立真实的语言交际联系,打造仿真的口语言训练环境,弥补学校课堂教学的诸多不足。学校建立英语语言学习网站有很多益处。首先,能对语言输入学习材料进行筛选,保证所提供的材料内容健康可靠。其二,根据学生学习程度,分级别组织材料库,让学生可以充分获取难度与自己水平呈 $i + 1$ 效果

的学习素材和相应的学习效果检测系统。其三,所有材料都设置听说、听读、听写功能,使学生可将音、意和形自由组合,调动学生的语言学习各个感官。其四,设立人机对话,或通过网络人际对话机制,使学生可以与英语为母语的人交流,利用真实语境培养听说交际能力。

综上所述,听力是提高学习者外语交际能力的关键,所以在传统的听说读写四项技能学习中,通过加大听力学习的比例来弥补传统外语教学带来的听说交际能力滞后的不良后果,使得学生的外语学习走上健康发展的道路。

参考文献:

- [1] Hatch E. *Second Language Acquisition* [M]. Rowley, Mass: Newbury House, 1978:8.
- [2] Krashen S D. *Principles and Practice in Second Language Acquisition* [M]. Oxford: Pergamon Press, 1982:20 - 30.
- [3] Rivers W M. Listening comprehension [J]. *Modern Language Journal*, 1966(50):196 - 204.
- [4] 翟露堂. 语言思维和语言接触 [M] // 邹嘉彦、游汝杰. 语言接触论集. 上海:上海教育出版社, 2004:92.
- [5] Hymes D. On Communicative Competence [M]. In *Pride and Holmes* (eds.), 1972:269 - 293.
- [6] Littlewood W. *Communicative Language Teaching* [M]. Beijing: Beijing Foreign Language Teaching & Research Press, 2000:89 - 95.
- [7] Krashen S D *The Input Hypothesis: Issues and Implications* [M]. London: Longman, 1985:2.

The More Listening Practice, The better English Communication Skill

QI Jin-hua

(School of Education, Soochow University, Jiangsu Suzhou 215006, China)

Abstract: Listening comprehension is one of the four basic English skills. But the traditional teaching methodology that prefers reading practice to listening results in the unbalanced development of the four skills. It can be seen from stronger reading ability than listening ability. Listening, as a key point in the chain of the oral English communication, becomes a bottle neck in the course of communication due to its lack of combination between listening and speaking in the teaching. This paper shows the status of university students' oral English and the its obstacles, analyzes why the obstacles exist and propose that the more listening practice, the better the English communicative skill.

Keywords: communicative skills; listening comprehension; university students; traditional teaching methodology